



POLECONY

POLSKIE BIURO
UBEZPIECZYCIELI KOMUNIKACYJNYCH
POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU

Członek Rady Biur The Member of the Council of Bureaux

Do Członków PBUK

Warszawa, dnia 28 sierpnia 2017r.

PISMO OKÓLNE 3/2017

Dotyczy: decyzji 51-go Zgromadzenia Ogólnego Rady Biur

Szanowni Państwo,

w dniu 8 czerwca 2017 roku odbyło się 51sze Zgromadzenie Ogólne Rady Biur.

Poniżej przekazujemy do wiadomości informację o podjętych przez Zgromadzenie Ogólne decyzjach:

1) Konstytucja Rady Biur

W art. 4.2 b) Konstytucji Rady Biur został dodany podpunkt VI) o treści:

VI) państwo aplikującego Biura podpisało i ratyfikowało Konwencję Wiedeńską o ruchu drogowym z 8 listopada 1968r. oraz Konwencję Wiedeńską o znakach i sygnałach drogowych z 8 listopada 1968r.

2) Wybór nowego Wiceprezydenta Rady Biur

Na wniosek Prezydenta Rady Biur, Zgromadzenie Ogólne Rady Biur zatwierdziło Panią Sandrę Schwarz (Niemcy) na stanowisko Wiceprezydenta Rady Biur na kadencję 2017-2020.

3) Skład Komitetów Stałych

W związku z upływem kadencji zatwierdzono nowy skład i przewodniczących stałych komitetów Rady Biur na okres 2017-2020.

PBUK ponownie zostało wybrane do Komitetu Zarządzającego, Komitetu Uregulowań Ogólnych oraz Komitetu Aplikacyjnego.

4) Biuro Bułgarskie

Zgromadzenie Ogólne upoważniło Komitet Zarządzający do wprowadzenia sankcji i nadania Biuru Bułgarskiemu statusu biura monitorowanego w dowolnym czasie następującym po Zgromadzeniu Ogólnym w zależności od oceny jego sytuacji w zakresie wypłacalności i/lub płynności .

Mandat Komitetu Zarządzającego wygaśnie w dniu Zgromadzenia Ogólnego Rady Biur w 2018r.

5) Biuro Mołdawskie

Podjęto decyzję, że Biuro Mołdawskie pozostanie poddane monitoringowi przez kolejne 3 lata. Decyzja ta obowiązuje od 1 sierpnia 2017r.

6) Obowiązująca interpretacja Art. 7.2 i 7.3 Regulaminu Wewnętrznego - Zielone Karty wystawiane dla pojazdów międzynarodowych (ponadnarodowych) organizacji

Zgromadzenie Ogólne Rady Biur podjęło następującą decyzję:

„Ubezpieczyciele mogą, w drodze wyjątku, zostać upoważnieni do wystawiania Zielonych Kart dla pojazdów zaopatrzonych w tablice rejestracyjne międzynarodowych (ponadnarodowych) organizacji. Międzynarodowe (ponadnarodowe) organizacje (takie jak Organizacja Narodów Zjednoczonych i Unia Europejska) regularnie prowadzą misje humanitarne, cywilne i inne w Europie i/lub w krajach Systemu Zielonej Karty. Te organizacje lub ich misje zwykle posiadają flotę pojazdów zaopatrzonych w specjalne tablice rejestracyjne, które nie są wydawane przez żadne państwo, tylko przez te organizacje. Flota pojazdów jest ubezpieczana przez ubezpieczycieli działających w Systemie Zielonej Karty i wybranych w procedurze przetargowej przeprowadzonej przez te organizacje.

Biuro, którego taki ubezpieczyciel jest członkiem, gwarantuje Zielone Karty wystawione dla pojazdów tych organizacji. Gwarancje mają zastosowanie od momentu, kiedy Biuro przeszło procedurę zatwierdzenia przez Radę Biur upoważnienia do wystawiania Zielonych Kart na podstawie Art. 7.3 Regulaminu Wewnętrznego. Gwarancje mogą być odrzucone tylko wyjątkowo, na takiej samej podstawie jak w przypadku Zielonych Kart jakoby wydanych w ramach Art. 7.3 Regulaminu Wewnętrznego (patrz decyzje dot. Art. 9.2 RW).

Procedura zatwierdzenia przez Radę Biur upoważnienia do wystawiania Zielonych Kart na podstawie Art. 7.3 Regulaminu Wewnętrznego ma zastosowanie również do Zielonych Kart wystawianych dla pojazdów międzynarodowych (ponadnarodowych) organizacji.”

Decyzja obowiązuje od 1 lipca 2017r.

7) Art. 4.1, 4.2 i 4.3 Regulaminu Wewnętrznego - Korespondenci

Zdecydowano o zmianie treści Art. 4.1, 4.2 i 4.3 Regulaminu Wewnętrznego, które otrzymują następujące brzmienie:

„Artykuł 4 – Korespondenci

1. Z zastrzeżeniem odmiennych porozumień wiążących je z innymi Biurami i/lub krajowych przepisów ustawowych lub wykonawczych każde Biuro **całkowicie samodzielnie** ustala warunki, na jakich zatwierdza, odmawia zatwierdzenia lub wycofuje zatwierdzenie korespondentów ustanowionych w kraju, dla którego jest właściwe. **Każde Biuro ma prawo w każdym czasie przeprowadzić kontrolę u korespondentów ustanowionych w kraju, dla którego jest właściwe.**
Zatwierdzenie takie następuje, jeżeli prosi się o nie w imieniu członka innego Biura dla placówki tego członka w kraju Biura otrzymującego prośbę, pod warunkiem, że taka placówka **prowadzi** ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w związku z używaniem pojazdów mechanicznych.
2. Biura w państwach członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego w razie otrzymania takiej prośby **zatwierdzają** jako korespondentów w ich kraju reprezentantów do spraw roszczeń już wyznaczonych przez ubezpieczycieli innych państw członkowskich zgodnie z Dyrektywą 2009/103/WE, o ile warunki ustalone przez te Biura dla zatwierdzenia korespondenta w ich kraju zostały spełnione. **Zatwierdzenie może zostać wycofane, pod takimi samymi warunkami, jakie mają zastosowanie do wszystkich korespondentów nominowanych w kraju, dla którego są właściwe.**
3. Tylko Biuro jest upoważnione do wysłania do innego Biura, na prośbę jednego ze swoich członków, prośby o zatwierdzenie korespondenta ustanowionego w kraju tego Biura. Prośbę taką wysyła się **zgodnie z praktycznymi zasadami i warunkami ustalonymi przez Zgromadzenie Ogólne** i popiera się dowodem, że proponowany korespondent przyjmuje żądane zatwierdzenie. **Zaakceptowana może być tylko prośba o zatwierdzenie jednego korespondenta.**
Biuro dokonuje lub odmawia zatwierdzenia w ciągu trzech miesięcy od daty otrzymania prośby i zawiadamia o swojej decyzji i dacie jej wejścia w życie Biuro, które przedstawiło prośbę, oraz zainteresowanego korespondenta. W razie nieotrzymania odpowiedzi uważa się, że zatwierdzenie nastąpiło i weszło w życie z upływem tego okresu.”

Zmiany wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2018r.

Decyzja dotycząca Art. 4.2 RW została podjęta przez Sygnatariuszy Porozumienia Wielostronnego.

8) Art. 8 i 9 Regulaminu Wewnętrznego

Zdecydowano o zmianie treści Art. 8 i 9 Regulaminu Wewnętrznego, które otrzymują następujące brzmienie:

„Artykuł 8 – Potwierdzanie ważności Zielonej Karty

Na każdą prośbę o potwierdzenie ważności zidentyfikowanej Zielonej Karty **wysłaną - zgodnie z zasadami i warunkami ustalonymi przez Zgromadzenie Ogólne** - do Biura przez Biuro kraju wypadku lub przez agenta wyznaczonego w tym celu, zostanie w ciągu sześciu tygodni od tej prośby udzielona definitywna odpowiedź. W razie braku takiej odpowiedzi po upływie tego terminu uważa się Zieloną Kartę za ważną.

Artykuł 9 – Fałszywe lub nieautoryzowane Zielone Karty

1. Każda **falszywa lub nieautoryzowana** Zielona Karta okazana w kraju, w którym **Regulamin Wewnętrzny ma zastosowanie, jakoby ważna i wydana** z upoważnienia Biura, jest gwarantowana przez to Biuro.
2. Gwarancja Biura nie ma jednak zastosowania, jeżeli **falszywa** Zielona Karta odnosi się do pojazdu, który nie jest legalnie zarejestrowany w kraju tego Biura, z wyjątkiem **okoliczności wyszczególnionych w art. 7(3).**"

Zmiany wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2018 r. będą miały zastosowanie do wypadków, które wydarzą się od tej daty.

9) Obowiązująca interpretacja Art. 9.1 Regulaminu Wewnętrznego – Pojęcie „okazanej fałszywej lub nieautoryzowanej Zielonej Karty”

Zgromadzenie Ogólne Rady Biur podjęło następującą decyzję:

„Według głównej zasady fałszywa lub nieautoryzowana Zielona Karta musi być gwarantowana przez Biuro, które – na podstawie danych zawartych na Zielonej Karcie - uważa się za jej wystawcę.

Falszywe Zielone Karty to albo nielegalnie zmienione prawdziwe Zielone Karty (obejmujące skradzione prawdziwe druki nielegalnie wypełnione) albo podrobione druki, które mają odtworzyć lub zastąpić oryginalną Zieloną Kartę lub stworzyć takie jej wrażenie. Jednakże prawdziwa i ważna Zielona Karta skradziona razem z pojazdem, którego dotyczy, i użyta później w odniesieniu do tego samego pojazdu, nie może być uważana za fałszywą Zieloną Kartę, co oznacza, że podlega ona reżimowi Art. 8 RW.

Nieautoryzowane Zielone Karty to prawdziwe Zielone Karty wystawione z naruszeniem Regulaminu Wewnętrznego nawet przez pomyłkę (np. towarzystwo członkowskie wystawia Zieloną Kartę dla pojazdu zarejestrowanego w kraju, w którym istnieje Biuro). Obejmuje to przypadki prawdziwych Zielonych Kart wystawionych bez upoważnienia dla pojazdów zarejestrowanych w kraju, gdzie nie istnieje Biuro (np. towarzystwo członkowskie było upoważnione do wystawiania Zielonych Kart w Gruzji, a przez pomyłkę wystawiało je dla pojazdów zarejestrowanych w Armenii) lub przypadki, gdy ubezpieczyciel wystawia Zieloną Kartę, mimo iż w ogóle nie ma upoważnienia do wystawiania Zielonych Kart (np. ubezpieczyciel nie wykonuje działalności w dziale „Zielonej Karty”). W takich sytuacjach Biuro jest odpowiedzialne za ewentualne błędy swoich członków. Biura mogą rekomendować swoim członkom zwrócenie na to szczególnej uwagi, jak również sprawdzać wystawianie Zielonych Kart, aby uniknąć ewentualnych błędów; Biuro powinno w razie potrzeby podjąć działania wobec towarzystw członkowskich naruszających zasady."

10) Obowiązująca interpretacja Art. 9.2 Regulaminu Wewnętrznego – Wyjątki od głównej zasady gwarancji

Zgromadzenie Ogólne Rady Biur podjęło następującą decyzję:

„Gwarancja Biura ma zastosowanie wyłącznie do fałszywych Zielonych Kart wystawionych dla pojazdów legalnie zarejestrowanych w kraju tego Biura. Jednakże ta zasada nie ma zastosowania w przypadkach określonych w Art. 7.3 Regulaminu Wewnętrznego.

W odniesieniu do **tymczasowych** tablic rejestracyjnych gwarancja ma zastosowanie wyłącznie, jeśli:

- wypadek, z którego wynikła szkoda z Zielonej Karty wydarzył się przed upływem 6 miesięcy po wygaśnięciu ważności tymczasowych tablic i

- pojazd nie został zarejestrowany w innym kraju przed wypadkiem.

W odniesieniu do **unieważnionych zwykłych** tablic rejestracyjnych gwarancja ma zastosowanie wyłącznie, jeśli:

- wypadek, z którego wynikła szkoda z Zielonej Karty wydarzył się przed upływem 6 miesięcy po wyrejestrowaniu pojazdu i

- pojazd nie został zarejestrowany w innym kraju przed wypadkiem.

Pojazd uważa się za „**nie zarejestrowany legalnie**” w kraju domniemanego Biura gwarantującego, jeśli:

- jego tablice rejestracyjne były wydane lub były jakoby wydane z upoważnienia innego kraju;

- nie jest zaopatrzony w tablice rejestracyjne mimo obowiązku ich posiadania w kraju domniemanego Biura gwarantującego;

- tablice, w które jest zaopatrzony nie są do niego przypisane lub już nie są do niego przypisane;

- nigdy nie był zarejestrowany w tym kraju.”

11) Obowiązująca interpretacja - Gwarantowanie Zielonych Kart jakoby wydanych zgodnie z Art. 7.3 Regulaminu Wewnętrznego

Zgromadzenie Ogólne Rady Biur podjęło następującą decyzję:

„W ramach Art. 7.3 RW Biura mogą upoważnić swoich członków do sprzedaży Zielonych Kart dla pojazdów z krajów, gdzie nie istnieje Biuro. W takim przypadku Biuro musi gwarantować każdą Zieloną Kartę jakoby wydaną dla pojazdów zaopatrzonych w tablice rejestracyjne krajów innych niż kraj tego Biura, nawet jeśli są fałszywe lub wydane bez upoważnienia. Biuro nie może odmówić gwarancji na tej podstawie, że pojazd „**nie jest zarejestrowany legalnie**” w kraju tego Biura.”

12) Obowiązująca interpretacja: Wyjątkowe powody odmowy gwarancji

Zgromadzenie Ogólne Rady Biur podjęło następującą decyzję:

„Są pewne oczywiste przypadki fałszerstwa, w których gwarancje mogą być odrzucone na tej podstawie. Fałszywe dokumenty nie uważane za Zielone Karty, które w konsekwencji nie angażują odpowiedzialności Biura, w imieniu którego zostały jakoby wydane:

- rzekoma Zielona Karta, na której nie można zidentyfikować Biura gwarantującego (np. nazwa Biura nie odpowiada kodowi kraju);

- rzekoma Zielona Karta, której format nie odpowiada (zarówno w zakresie rozmiaru, jak też układu lub jednego i drugiego) wzorcowi zatwierdzonemu przez Grupę Roboczą ds. Transportu Drogowego Komitetu Transportu Śródlądowego Europejskiej Komisji Gospodarczej Narodów Zjednoczonych;

- rzekoma Zielona Karta nie posiadająca następujących danych: identyfikujących pojazd (numer rejestracyjny lub numer nadwozia - **VIN**), zakres terytorialny ważności lub okres ważności.

W wyżej wymienionych przypadkach Biuro może odmówić gwarancji.

W tych **wyjątkowych** okolicznościach gwarancje mogą być odrzucone również w odniesieniu do Zielonych Kart jakoby wydanych zgodnie z Art. 7.3 RW."

Z poważaniem,

Mariusz W. Wichtowski

Prezes Zarządu